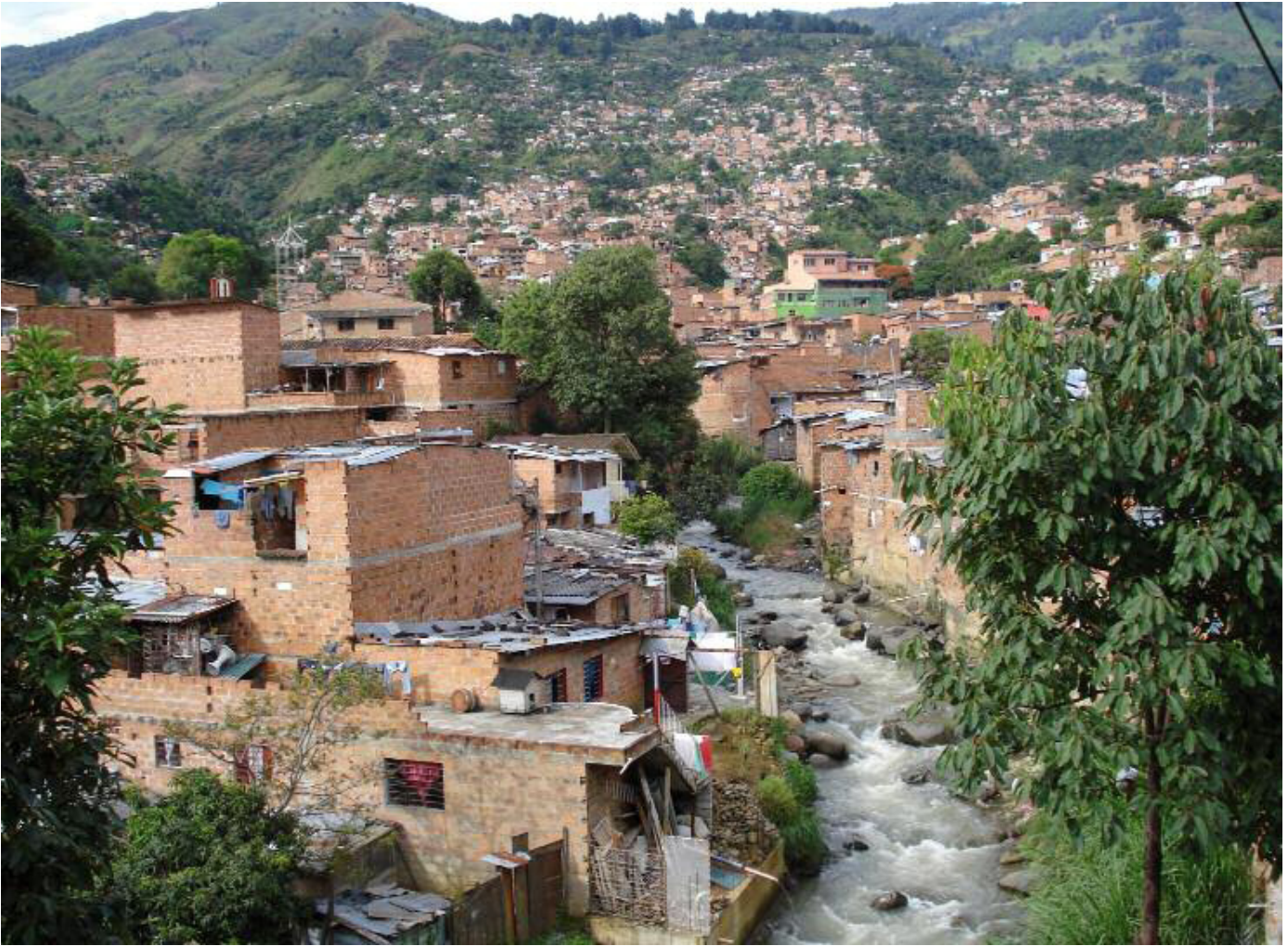


INSTITUTO DE ARQUITECTURA TROPICAL



ONLY THE BEST IS GOOD ENOUGH
URBAN INTEGRATION OF AN INFORMAL AREA,
MEDELLÍN, COLOMBIA
SOLO LO MEJOR ES BUENO
INTEGRACION URBANA DE UN AREA INFORMAL
MEDELLÍN, COLOMBIA
HOLCIM AWARDS GOLD 2008 LATIN AMERICA



For many years, the Colombian city of Medellín was subjected to much violence and criminal activity. A page has turned, and a stunning transformation stands in its place. Even in the informal settlement of Comuna 13, living conditions have substantially improved.

But how did it happen? Behind the scenes are numerous stakeholders – government authorities, expert planners and designers, NGOs, businesses, and the community itself – all working together on projects which are moving the city and its people to a brighter future.

Durante muchos años, la ciudad colombiana de Medellín fue sometida a la violencia y actividad criminal. Se ha pasado la página, y una transformación impresionante la ha reemplazado. Incluso en el asentamiento informal de la Comuna 13, las condiciones de vida han mejorado considerablemente.

Pero ¿cómo sucedió? Detrás de las escenas hay numerosos actores - autoridades gubernamentales, planificadores y diseñadores expertos, organizaciones no gubernamentales, las empresas, y la propia comunidad - todos trabajando juntos en proyectos que están cambiando a la ciudad y a su gente hacia un futuro mejor.



Fifteen years ago the annual murder rate in the second largest city of Colombia stood at 380 per 100,000 inhabitants. In 2007 the rate was down at 26 per 100,000 inhabitants. Today people walk the streets of Medellín in safety.

In the past, Medellín's mild climate led to it being called "the city of perpetual spring". Now, that title also applies to the quality of life enjoyed by its residents. The key to this impressive transformation was to look beyond the symptoms of urban degeneration – and to treat the disease. The ground was prepared for working together with all groups, including the poorest areas, and funds were made available for investment in urban redevelopment projects.

Repairing the social fabric

One of the creative leaders responsible for Medellín's Integral Urban Project (IUP) is 46-year-old architect Gustavo Restrepo, manager of urban projects for Enterprise of Urban Development in Medellín (EDU),

Hace quince años la tasa anual de homicidios en la segunda ciudad más grande de Colombia era de 380 por 100.000 habitantes. En el 2007, la tasa se redujo a 26 por cada 100.000 habitantes. Hoy en día la gente camina por las calles de Medellín con seguridad.

En el pasado, el clima templado de Medellín le mereció ser llamada "la ciudad de la eterna primavera". Ahora, ese título se aplica también a la calidad de vida que disfrutaban sus habitantes. La clave de esta transformación impresionante fue buscar más allá de los síntomas de la degeneración urbana - para el tratamiento de la enfermedad. El terreno estaba preparado para trabajar en conjunto con todos los grupos, incluidas las zonas más pobres, y los fondos se pusieron a disposición para la inversión en proyectos de desarrollo urbano.

La reparación del tejido social

Uno de los líderes creativos responsables de Proyecto Urbano Integral de Medellín (IUP) de 46 años, archi-



“Often, the football field is more important than anything else when you want to talk about change!” / A menudo la cancha de futbol es lo más importante cuando se quiere hablar de cambios! Gustavo Restrepo

a state industrial and commercial enterprise. “At the moment we have 180 projects under way.” Gustavo Restrepo is a font of enthusiasm for his work. “At the beginning, everyone thought our mayor was crazy and had no chance. But the concept he developed was strategic. And people began to come on board.” The concept was focused on the principle of creating the most valued public buildings – whether libraries, schools, concert halls, or museums – in the poorest quarters. The intent – to create public spaces in the slums and repair the social fabric of the community. “For the poorest, only the best is good enough,” the architect says. “For example, schools with the high quality of private institutions.”

Not unexpectedly there was mistrust

From the outset, Gustavo Restrepo and his team focused on community involvement, bringing the residents themselves into the planning loop, ensuring them that the projects were designed to meet their needs.

“We conducted an intensive character study – our research stretched over a year and a half before we could analyze first results.”

Building trust in the community

As part of the urban master plan, Comuna 1 was first to be transformed. “Residents were skeptical,” Gustavo Restrepo explains, and

tecto Gustavo Restrepo, gerente de proyectos urbanos de la Empresa de Desarrollo Urbano de Medellín (EDU), una empresa industrial y comercial del Estado. Actualmente tenemos 180 proyectos en marcha. Gustavo Restrepo destila entusiasmo por su trabajo. “Al principio, todo el mundo pensó que nuestro Alcalde estaba loco y que no tenía oportunidad. Pero el concepto que desarrolló fue estratégico. Y la gente comenzó a subir a bordo “. El concepto se centra en el principio de creación de los mejores edificios públicos - bibliotecas, escuelas, salas de conciertos o museos - en los barrios más pobres. El objetivo - crear espacios públicos en los barrios bajos y reparar el tejido social de la comunidad. “Para los más pobres, sólo lo mejor es suficientemente bueno”, dice el arquitecto. “Por ejemplo, escuelas con la alta calidad de las instituciones privadas.”

Como era de esperar hubo desconfianza

Desde el principio, Gustavo Restrepo y su equipo se centraron en la participación comunitaria, con los propios residentes en el bucle de planificación, asegurándoles que los proyectos fueron diseñados para satisfacer sus necesidades.

“Hemos llevado a cabo un estudio de carácter intensivo - nuestra investigación se extendía más de un año y medio antes de que pudiéramos analizar los primeros resultados”.

Creando confianza en la Comunidad

Como parte del plan maestro de urbanización, Comuna 1 fue el primero en ser transformado. “Los residentes estaban escépticos”, explica Gustavo Restrepo, y su opinión era: “Nos promete cosas pero no van a suceder”. “El progreso fue lento, pero requirió reunir a los líderes comunitarios formales e informales a bordo de primera. “Los jugadores de fútbol, por ejemplo”, dice. “A menudo, el campo de fútbol es más importante que cualquier otra cosa cuando se



Local community: from information to participation /
Comunidad local: de la información a la participación.

their opinion was: ‘you promise us things but it won’t happen’.” Progress was slow, but involved bringing both formal and informal community leaders on board first. “Football players, for instance,” he says. “Often, the football field is more important than anything else when you want to talk about change!” Leaflets and flyers invited the community to information sessions. At first only a couple of people showed up, a week later it was ten, then 100 and after that 400. The process engendered trust, community participation was assured. The long list of improvements needed in the quarter reflected its formidable level of degradation, built up over decades of neglect and improvised living.

Involving children

Community involvement initiatives include participation in the construction works as well as specific activities for children. They were encouraged, for example, to express their visions for the future on paper. “They painted parks, public spaces, and schools – even escalators!”

Many small projects have arisen from the children’s ideas. “Escalators would be revolutionary but not

quiere hablar sobre el cambio!” Octavillas y folletos invitaron a la comunidad a sesiones de información. Al principio sólo un par de personas se presentaron, una semana más tarde eran diez, luego 100 y luego 400. El proceso había generado confianza, la participación de la comunidad estaba asegurada. La larga lista de mejoras necesarias en el barrio refleja su nivel más formidable de degradación, construido a lo largo de décadas de abandono y vida improvisada.

Involucrar a los niños

Iniciativas de participación de la comunidad incluyen la participación en los trabajos de construcción, así como actividades específicas para los niños. Se les animó, por ejemplo, a expresar sus visiones para el futuro en el papel. “Pintaron parques, espacios públicos y escuelas - incluso escaleras! “

Muchos proyectos pequeños han surgido a partir de las ideas de los niños. “Escaleras mecánicas sería revolucionario, pero no inalcanzable,” cree el arquitecto. “Estamos probando proyectos piloto - si las expectativas se alcanzan, la idea se puede multiplicar”.



believes. “We are trialing pilot projects – if expectations are met, the idea can be multiplied.”

Informal dwellings, lack of public space

Since the 1950s squatters had been arriving in Medellín, driven away from rural areas. “They arrive with nothing – no money, no home, no papers. They have lost everything, including hope,” Gustavo Restrepo explains. For three months they receive government support, and then they are responsible for their own survival.

Some find work on building sites, others in the informal economy. Many families exist on less than the minimum wage and unemployment hovers around 50%. Building an informal dwelling on a free patch of land is their only choice. The informal settlements climb the hills surrounding the main city in the valley.

In these unplanned and fast-growing settlements there is no transport system. Only footpaths and staircases lead into these hillside quarters. In a life-threatening emergency, ambulance or fire services would have no chance of reaching the uppermost households. Beyond the lack of roads, however, is the critical problem of no public space – no football fields or meeting places where community members can socialize.

Viviendas informales, falta de espacio público

Desde 1950 habían estado llegando a Medellín ocupantes ilegales, alejándose de las zonas rurales. “Llegan sin nada - sin dinero, sin casa, sin papeles. Han perdido todo, incluso la esperanza”, explica Gustavo Restrepo. Durante tres meses reciben el apoyo del gobierno, y luego son responsables de su propia supervivencia.

Algunos encuentran trabajo en las obras de construcción, otros en la economía informal. Existen muchas familias con menos del salario mínimo y el desempleo se mantiene en torno al 50%. La construcción de una vivienda informal en un parche gratuito de la tierra es su única opción. Los asentamientos informales trepan a las colinas que rodean a la ciudad principal en el valle. En estos asentamientos no planificados y de rápido crecimiento no hay sistema de transporte. Sólo senderos y escaleras conducen a estos barrios de ladera. En una emergencia que amenaza la vida, los servicios de ambulancia o bomberos no tienen ninguna posibilidad de llegar a los hogares más altos. Más allá de la falta de carreteras, sin embargo, es el problema fundamental de ningún espacio público - no hay campos de fútbol o lugares de reunión donde los miembros de la comunidad pueden socializar.





Comuna 13 grows tall. Buildings for up to ten families house many and frees space on the ground for public uses / Comuna 13 se eleva. Edificios hasta para 10 familias, y espacios públicos para usos múltiples.

New accommodation for every fourth inhabitant of the city Medellín itself lies in a fertile basin of forests and fields, but within the informal settlements there is not a single tree. Too few schools and daycare centers are available for children. Yet where could such public facilities be sited when each dwelling is built directly against its neighbor's wall?

The government committed to radical intervention, structural urban redesign was urgently needed. Many small houses are inefficient in terms of land use – through the densification of residential precincts; the balance of land use can be adjusted to public buildings, infrastructure, and recreation.

Over the coming years Medellín will be home to 15,000 new apartment buildings. Each will house 10 to 16 apartments for an average family of five.

The initiative will bring almost a quarter of the city's 2.3 million residents into new accommodation. Families displaced by the building works are guaranteed a place in the redeveloped quarter. In the meantime they are housed in temporary accommodation at state cost.

"Our plan ensures that the social structure of the quarters is respected, and not disturbed," Gustavo Restrepo says. "We must maintain the identity of the place under intervention as well as the collective memory of its inhabitants."

Turning urban degradation around

After first results from the Comuna 1 intervention demonstrated the benefit of the IUP approach, the EDU team turned their sights on Comuna 13 in the city's north-east. Around 700 hectares in size, and with some 145,000 inhabitants, this huge informal settlement had only a few years before been an urban crisis zone.

Nuevo alojamiento para uno de cada cuatro habitantes de la ciudad, Medellín se encuentra en una cuenca fértil de bosques y campos, pero dentro de los asentamientos informales no hay un solo árbol. Muy pocas escuelas y guarderías están disponibles para los niños. Dónde podrían construirse este tipo de instalaciones públicas si cada vivienda se construyó directamente contra la pared de su vecino?

El gobierno se comprometió a una intervención radical, era urgente un rediseño urbano estructural. Muchas casas pequeñas son ineficientes en términos de uso de la tierra - a través de la densificación de recintos residenciales, el saldo de uso de la tierra se puede ajustar a los edificios públicos, la infraestructura y la recreación.

En los próximos años Medellín será el hogar de 15.000 nuevos edificios de apartamentos. Cada uno albergará 10 a 16 apartamentos para una familia promedio de cinco miembros.

La iniciativa traerá casi un cuarto de 2,3 millones de habitantes de la ciudad al nuevo alojamiento. A las familias desplazadas por las obras de construcción se les garantiza un lugar en los barrios reconstruidos. Mientras tanto, se albergan en alojamientos temporales financiados por el Estado.

"Nuestro plan garantiza que se respete la estructura social de los barrios, y no se moleste", dice Gustavo Restrepo. "Debemos mantener la identidad del lugar en régimen de intervención, así como la memoria colectiva de sus habitantes."

Volviendo la degradación urbana alrededor

Después de los primeros resultados de la intervención en Comuna 1 en el que quedó demostrado el beneficio del enfoque de la IUP, el equipo de EDU se enfocó en Comuna 13 en el noreste de la ciudad. Alrededor de 700 hectáreas, y con algunos 145.000 habitantes, este gran asentamiento informal sólo tenía pocos años antes había sido una zona de crisis urbana.



“Our experiences in Comuna 1 showed us the way,” Gustavo Restrepo says. A planning office was established in the middle of the quarter. As well as the direct involvement of residents, many stakeholder groups engaged in the process of developing the comprehensive renewal strategy, including NGOs, other government agencies, local community organizations and businesses.

Riding the new Metrocable

The project which generates the most excitement is the innovative public transport system Metrocable, which connects the settlements on the hills with the subway and the formal city in the valley below. Comuna 13’s Metrocable line was opened in January 2008. Gondolas for up to eight occupants transport around 40,000 people a day. Access has had a major impact on revaluing housing in the quarters.

Gustavo Restrepo is delighted: “When I hear from a resident that ‘thanks to Metrocable there are no borders or walls between us anymore,’ you can’t help but feel enthused about the real change taking place here.” It is a comfortable mode of transport; its stations are new and spotless. In only a few minutes, the gondola is high over the quarter, bringing with it an overview of some 40 building projects currently under way.

“That’s a new school, and here is a hospital,” Gustavo Restrepo says, pointing out landmarks. “Over there is a daycare center for children.” The various projects have already created such an impact that some



“Nuestras experiencias en la Comuna 1 nos mostraron el camino”, dice Gustavo Restrepo. Una oficina de planificación se creó en el centro del barrio. Además de la participación directa de los residentes, muchos grupos de interés se involucraron en el proceso de desarrollo de la estrategia integral de renovación, incluidas ONG, agencias gubernamentales, la comunidad local, organizaciones y empresas.

Montar el nuevo Metrocable

El proyecto que generó más entusiasmo es el innovador sistema de transporte público Metrocable, que conecta los asentamientos de las colinas con el metro y la ciudad formal del valle. La línea de Metrocable de la Comuna 13 fue inaugurado en enero del 2008. Góndolas hasta para ocho ocupantes transportan alrededor de 40.000 personas al día. El acceso ha tenido un gran impacto en la revalorización de las viviendas en los barrios.

Gustavo Restrepo está encantado: “Cuando oigo a un residente que ‘gracias a Metrocable no hay fronteras ni muros entre nosotros nunca más-, no puedo dejar de sentirme entusiasmado con el cambio real que tiene lugar aquí. “Es un modo cómodo de transporte, sus estaciones son nuevas y están impecables. En pocos minutos, la góndola se eleva sobre el barrio, permitiendo una vista general de unos 40 proyectos de construcción en curso.

“Esa es una nueva escuela, y aquí está un hospital”, dice Gustavo Restrepo, señalando puntos de referencia. “Allá está un centro de cuidado para los niños “.



Part of the infrastructure development includes daycare centers – mothers bring their children and help in looking after the different groups/ El desarrollo de la infraestructura incluye redes de cuidado - las madres llevan a sus niños y ayudan en los diferentes grupos

” We are trialing pilot projects - if expectations are met, the idea can be multiplied/ Estamos probando proyectos pilotos, si las expectativas se cumplen, la idea se puede multiplicar”.





residents are on to the next stage of development – extending their homes to sub-let rooms. Such is the demand for housing in Comuna 13.

Financing the revitalization

The number of projects under construction and the commitment to quality inevitably leads to the question: who pays? The answer is simple, according to Gustavo Restrepo.

“Medellín has always been a rich city – it is the center of the Latin American textile industry,” he explains. “Revitalization of the city brings success and people have the means to pay taxes again. So we apply that money to our projects.”

Making up for lost time Gustavo Restrepo is fully engaged in the high-speed and high-pressure process. “For many years, progress was at a dawdling pace but now we are making up for lost time.” The 180 projects involved in this comprehensive process of urban transformation and integration employs 26 people full-time, and draws on the resources of some 400 external specialists. “We are confronted by challenges every day, but it is exciting and rewarding work.”

The positive energy generated in the community by the renewal process cannot be underestimated. Everywhere in Medellín one meets committed, engaged people who are ambassadors for change – change that demonstrates a strong contribution to the fulfillment of the Millennium Development Goals.

Los diversos proyectos han creado un impacto tan grande que algunos residentes están en la siguiente etapa de desarrollo - la ampliación de sus hogares para subarrendar las habitaciones. Tal es la demanda de vivienda en la Comuna 13.

Financiación de la revitalización

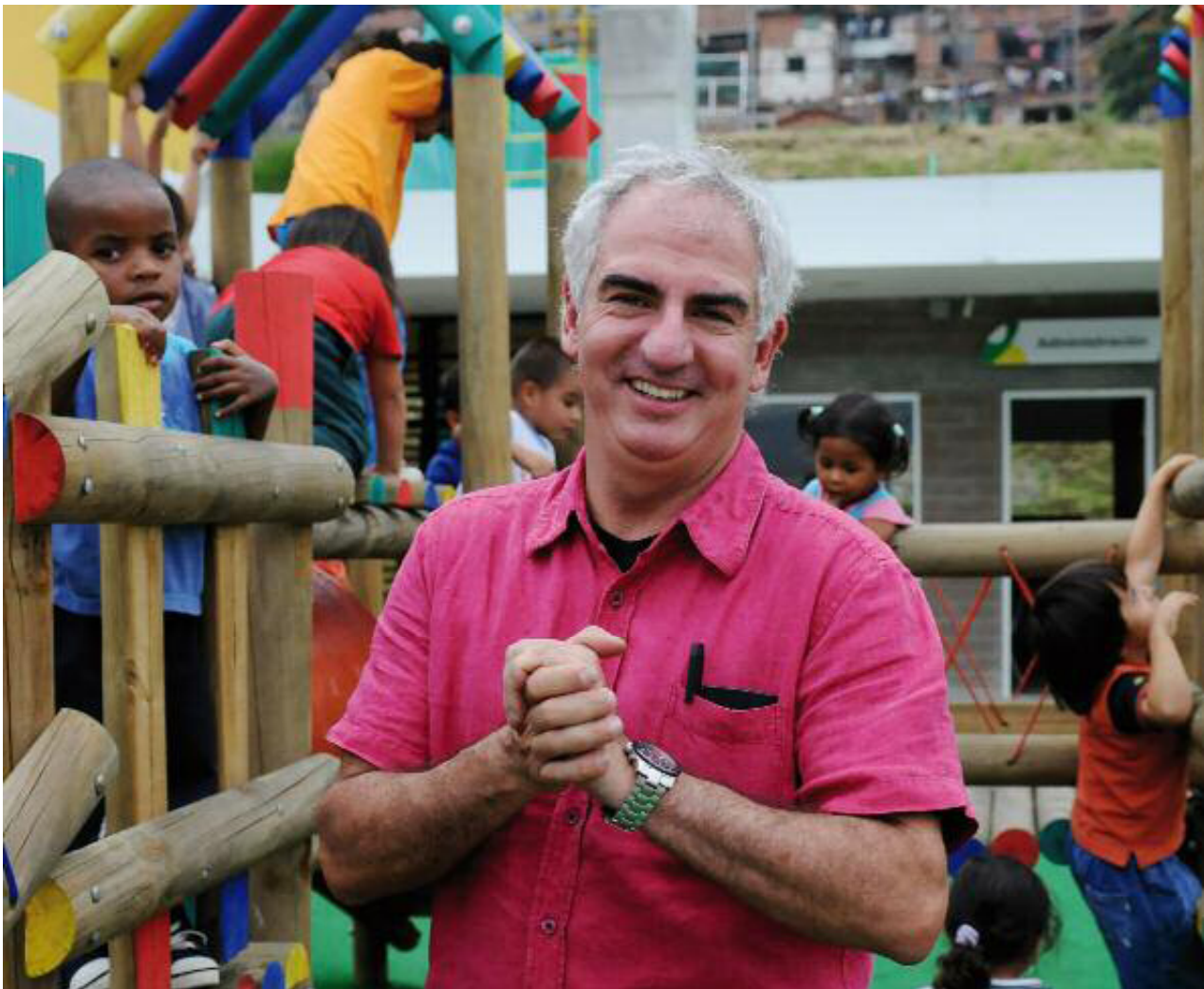
El número de proyectos en construcción y el compromiso con la calidad, inevitablemente, lleva a la pregunta: ¿quién paga? La respuesta es simple, según Gustavo Restrepo. “Medellín siempre ha sido una ciudad rica - es el centro de la industria textil latinoamericana”, explica. “La revitalización de la ciudad trae éxito y la gente tiene los medios para pagar los impuestos de nuevo. Así que aplicamos ese dinero para nuestros proyectos”.

Para recuperar el tiempo perdido Gustavo Restrepo está plenamente comprometido con un proceso de alta velocidad y de alta presión. “Durante muchos años, el progreso perdió el ritmo, pero ahora estamos recuperando el tiempo perdido. “Los 180 proyectos involucrados en este amplio proceso de transformación urbana e integración, emplea 26 personas a tiempo completo, y se basa en los recursos de 400 especialistas externos. “Nos enfrentamos a retos cada día, pero es un trabajo emocionante y gratificante”.

La energía positiva generada en la comunidad en el proceso de renovación no puede ser subestimada. Por todas partes en Medellín uno se encuentra gente comprometida que son embajadores para el cambio - el cambio que demuestra una importante contribución al cumplimiento de los Objetivos del Milenio.

City Lab

Detrás de la estrategia de renovación de la Comuna 13 hubo investigación de fondo que abarcó todos los elementos clave de necesidades actuales y futuras del estado del barrio - incluidos aspectos tales como los componentes del espacio público, movilidad, equipos, medio ambiente y vivienda. El análisis llevó meses y los resultados fueron publicados en un documento de 100 páginas. Cada árbol se contó, todos los materiales de construcción, planos e inventarios se registraron. Comuna 13 se comprometió al papel en su totalidad. “No había registros” dice Gustavo Res-



“Thanks to Metrocable there are no borders or walls between us anymore /
Gracias a Metrocable ya no existen límites ni barreras entre nosotros “
Gustavo Restrepo



Behind the renewal strategy for Comuna 13 was background research covering all key elements of the quarter's current state and future needs – this included such aspects as public space components, mobility, equipment, environment and dwellings. The analysis took months and the results were published in a 100-page thick document. Each tree was counted, all building materials, plans and inventories were recorded. Comuna 13 in its entirety was committed to paper. “There were no records,” Gustavo Restrepo (pictured left) says. “The analysis was critical to the process. The quarter itself was our laboratory.”

From their investigations, the priority focus was on the creation of community meeting points to encourage public gathering and social cohesion. A target of a 40% increase in public space was set. This included revitalizing the series of streams that flow down from the hills into the city's river network. “We have reclaimed them as green corridors,” Gustavo Restrepo explains. Remediation efforts include adapting informal dwellings on their banks, revegetation and the integration of new public spaces.

trepo. “El análisis fue fundamental para el proceso. El barrio en sí era nuestro laboratorio “.

A partir de las investigaciones, el objetivo prioritario era la creación de puntos de encuentro de la comunidad para fomentar la reunión pública y la cohesión social. Se fijó un objetivo de un aumento del 40% en el espacio público. Esto incluyó la revitalización de la serie de corrientes que los bajan de los cerros en la red fluvial de la ciudad. “Les hemos reclamado como corredores verdes” explica Gustavo Restrepo. Los esfuerzos de remediación incluirán la adaptación de las viviendas informales en sus orillas, revegetación y la integración de nuevos espacios públicos.



Some 40 building projects are currently under way in Medellín: impressions of the new independent college/ Cerca de 40 proyectos están en proceso en Medellín: impresiones de la nueva escuela independiente.



Part of the infrastructure development includes daycare centers – mothers bring their children and help in looking after the different groups / Parte de la infraestructura incluye lugares de cuidado - las madres llevan a sus niños y ayudan con diferentes grupos.

